

〈啓請咒力之前，先稱名禮敬本師名號三遍。〉

曩謨 婆譏嚩帝 舍枳也牟曩曳 但他譏哆耶囉訶帝 糝藐糝母駄耶。
 नमो भगवते शक्यमुनये तथगतारहते सम्यक्सम्बुद्धाय।
 〔禮敬〕 〔世尊〕 〔釋迦牟尼〕 〔如來 應供〕 〔正遍知覺〕

〈自請如來灌頂神咒，一次誦滿二十一遍。〉

大輪金剛陀羅尼

〔如來灌頂神咒〕

曩莫悉¹ 底哩也地尾迦喃² 薩嚩 但他藥路喃³ 阿⁴ 尾囉爾 尾囉爾⁵
 नमो त्रियध्विकानाम् सर्व तथगतानाम् अ विरजि विरजि
 namas triyadhvikāṇām sarva tathāgatāṇām. āṃ, viraji viraji
 〔敬禮〕 〔三世〕 〔一切〕 〔如來眾〕 〔淨〕 〔淨〕

摩賀 作訖囉 嚩日哩⁶ 娑哆 娑哆⁷ 娑囉底 娑囉底⁸ 怛囉以 怛囉以 尾駄麼儻⁹
 महा चक्रा वज्रि, सता सता सारते सारते, त्रयी त्रयी विधमणि,
 mahā cakra vajri, sata sata sārāte sārāte, trayi trayi vidhamani,
 〔大〕 〔輪〕 〔金剛〕 〔善〕 〔〕 〔真實法〕 〔〕 〔三〕 〔〕 〔方便寶〕

三畔若儻¹⁰ 怛囉摩底¹¹ 悉駄儻哩耶¹² 怛嚩¹³ 娑嚩賀¹⁴
 सम्भजानि त्रामति सिद्धाग्न्या, त्राम, स्वाहा।
 sambhajani trāmati siddhāgriya, trām, svāhā.
 〔正相應〕 〔三慧〕 〔成就最上〕 〔滿願〕

大佛頂大陀羅尼

大興善寺三藏沙門 大廣智不空 奉詔譯

稽首光明大佛頂，如來萬行首楞嚴，開無相門圓寂宗，
字字觀照金剛定，瑜伽妙旨傳心印，摩訶衍行總持王，
說此秘密悉怛多，解脫法身金剛句，菩提力大虛空量，
三昧智印海無邊，不持齋者是持齋，不持戒者是持戒，
八萬四千金剛眾，行住坐臥每隨身，十方法界諸如來，
護念加威受持者，念滿一萬八千遍，遍遍入於無相定，
號稱堅固金剛幢，自在得名人勝佛，縱使罵詈不為過，
諸天常聞說法聲，神通變化不思議，陀羅尼門最第一，
大聖放光佛頂力，掩惡揚善證菩提，唯聞念者薈蔔香，
不嗅一切餘香氣，僧破二百五十戒，比丘尼犯八波羅，
聞念佛頂大明王，還得具足聲聞戒，若人殺害怨家眾，
常行十惡罪無邊，暫聞灌頂不思議，恒沙罪障皆消滅，
現受阿鼻大地獄，鑊湯爐炭黑繩人，若發菩提片善心，
一聞永得生天道，我今依經說偈頌，無量功德普莊嚴，
聽者念者得總持，同獲涅槃寂滅樂。

大佛頂如來，廣放光明聚，摩訶悉怛多鉢怛囉，最勝金輪頂，自在力王，
無比大威德，總集百千旋陀羅尼，性海都攝一切明王，更無有上，最
勝金剛三昧，帝祖羅施，十方如來，清淨海眼，秘密伽陀，微妙章句，
金剛無礙大道場，白傘蓋，頂輪王，大陀羅尼

स्थगता श्नीषाम् सितता पत्रम्

stathāgato śñīṣām sitāta patram
〔如來〕 〔頂首〕 〔光聚〕 〔傘蓋〕

अपरजितम् प्रत्युंगिराम् धारणी

aparājitaṃ pratyuṅgiraṃ dhāraṇī
〔無有能勝〕 〔庇護〕 〔陀羅尼〕

唐 不空 譯音

曩莫 薩嚩 母馱 冒地薩哆吠 毘藥。 曩謨 颯跢喃 糝
नमः सर्व बुद्ध बोधिसत्वे-भ्यः नमो सप्तानाम् सम-
namah sarva buddhā bodhisatve-bhyaḥ namo saptānām sam-
〔禮敬〕 〔諸〕 〔佛〕 〔菩薩〕 〔禮敬〕 〔七〕 〔正

藐糝母馱 俱胝喃 娑室囉嚩迦 僧伽喃。
यक्सम्बुद्धा कोटिनाम सारवाक सम्भानाम्
yaksambuddhā koṭīnām saśrāvaka samghanām。
遍知覺〕 〔千萬〕 〔聲聞〕 〔僧伽眾〕

曩謨 盧鷄 阿囉罕跢喃。 曩謨 素嚕哆半曩喃。 曩謨 塞訖唎
नमो लोके अरहन्तानाम् नमो श्रोतपन्नानाम् नमो सक्रदा-
namo loke arhantānām namo srotāpannānām namo sakṛdā-
〔禮敬〕 〔世間〕 〔阿羅漢眾〕 〔禮敬〕 〔須陀恒眾〕 〔禮敬〕 〔斯

跢譏弭喃。 曩謨 阿曩譏弭喃。 曩謨 路計 糝藐譏跢喃 糝藐
गामिनाम् नमो अनागामिनाम् नमो लोके सम्यग्गतानाम् सम्-
gāminām namo anāgāminām namo loke samyaggatānām sam-
陀含眾〕 〔禮敬〕 〔阿那含眾〕 〔禮敬〕 〔世間〕 〔正道眾〕 〔正

鉢囉底半曩喃。
यकप्रतिपन्नानाम्
yakpratipannānām。
行勤修眾〕

曩謨 囉怛曩怛囉夜耶。曩謨 婆誡縛帝 爾唎唵輸囉洗曩 鉢囉訶囉拏
 नमो रत्नत्रयया नमो भगवते द्रुधसुरसना-प्रहारणा-
 namo ratnatrayāya。 namo bhagavate dr̥dhaśūrasena--praharaṇa--
 〔歸依〕〔三寶〕 〔禮敬〕〔世尊〕 〔威猛將軍〕〔持器械〕

囉惹耶 怛他誡跢耶 阿囉訶帝 糝藐糝母馱耶。曩謨 婆誡縛帝 阿彌跢
 रजया तथगतयारहाते सम्यक्सम्बुद्धया नमो भगवते अमित-
 rājāya tathāgatāyār̥hate samyaksambuddhāya。 namo bhagavate amitā-
 〔王〕〔如來 應供〕 〔正遍知覺〕 〔禮敬〕〔世尊〕〔阿彌

婆耶 怛他誡跢耶 阿囉訶帝 糝藐糝母馱耶。曩謨 婆誡縛帝 阿屈數
 भया तथगतयारहाते सम्यक्सम्बुद्धया नमो भगवते अक्ष-
 bhāya tathāgatāyār̥hate samyaksambuddhāya。 namo bhagavate akṣo-
 陀〕 〔如來 應供〕 〔正遍知覺〕 〔禮敬〕〔世尊〕〔阿閼

弊夜耶 怛他誡跢耶 阿囉訶帝 糝藐糝母馱耶。曩謨 婆誡縛帝 佻殺
 भया तथगतयारहाते सम्यक्सम्बुद्धया नमो भगवते भ-
 bhyāya tathāgatāyār̥hate samyaksambuddhāya。 namo bhagavate bha-
 鞞〕 〔如來 應供〕 〔正遍知覺〕 〔禮敬〕〔世尊〕〔

爾耶虞嚕 吠女嚕耶 鉢囉婆囉惹耶 怛他誡跢耶 阿囉訶帝 糝藐糝母馱耶
 शैज्यगुरु-वैदुर्या-प्रहारया तथगतयारहाते सम्यक्सम्बुद्धया
 śaijyaguru--vaidūrya-praharājāya tathāgatāyār̥hate samyaksambuddhāya
 藥師〕 〔琉璃〕 〔光王〕 〔如來 應供〕 〔正遍知覺〕

。曩謨 婆誡縛帝 糝補澁比跢 娑嚩娜囉 囉惹耶 怛他誡跢耶 阿囉訶
 नमो भगवते सम्पुष्पिता-सालेन्द्र-राजया तथगतयारहाते स-
 namo bhagavate sampuṣpītā--sāleन्द्र--rājāya tathāgatāyār̥hate sa-
 〔禮敬〕〔世尊〕 〔開敷〕〔娑羅帝〕〔王〕 〔如來 應供〕

帝 糝藐糝母馱耶。曩謨 婆誡縛帝 舍枳也牟曩曳 怛他誡跢耶 阿囉
 म्यक्सम्बुद्धया नमो भगवते शक्यमुनये तथगतयारहाते
 myaksambuddhāya。 namo bhagavate śākyamunaye tathāgatāyār̥hate
 〔正遍知覺〕 〔禮敬〕〔世尊〕 〔釋迦牟尼〕 〔如來 應供〕

訶帝 糝藐糝母馱耶。 曩謨 婆誡嚩帝 囉哆曩俱蘇麼 鷄都囉惹耶 怛他
 म शु ष ३ ह य १ अ न ग व त र त्र कु सु म क उ र ल य १ अ
 samyaksambuddhāya。 namo bhagavate ratnakusuma--keturājāya tathā-
 〔正遍知覺〕 〔禮敬〕 〔世尊〕 〔寶花〕 〔幢王〕 〔如

誡跢耶 阿囉訶帝 糝藐糝母馱耶。
 ग अ य र त म शु ष ३ ह य
 gatāyārhate samyaksambuddhāya。
 來 應供〕 〔正遍知覺〕

曩謨 婆誡嚩帝 怛他誡跢 俱羅耶。 曩謨 婆誡嚩帝 鉢娜麼
 १ अ न ग व त १ अ ग न कु ह य १ अ न ग व त प य
 namo bhagavate tathāgatā kulāya。 namo bhagavate padma
 〔禮敬〕 〔世尊〕 〔如來〕 〔部族〕 〔禮敬〕 〔世尊〕 〔蓮花〕

俱羅耶。 曩謨 婆誡嚩帝 嚩日囉 俱羅耶。 曩謨 婆誡嚩帝 麼拏
 कु ह य १ अ न ग व त व ज्र कु ह य १ अ न ग व त म णि
 kulāya。 namo bhagavate vajra kulāya。 namo bhagavate maṇi
 〔部族〕 〔禮敬〕 〔世尊〕 〔金剛〕 〔部族〕 〔禮敬〕 〔世尊〕 〔寶〕

俱羅耶。 曩謨 婆誡嚩帝 鞞惹 俱羅耶。
 कु ह य १ अ न ग व त ग र्ज कु ह य
 kulāya。 namo bhagavate garja kulāya。
 〔部族〕 〔禮敬〕 〔世尊〕 〔羯磨〕 〔部族〕

曩謨 泥嚩唎史喃。 曩謨 悉馱 尾儂也 馱囉喃。 曩謨 悉馱
 १ अ न व श णि १ अ ष ष वि ह प र णि १ अ ष ष
 namo devarṣiṇām。 namo siddhā vidyādharaṇām。 namo siddhā
 〔禮敬〕 〔天仙眾〕 〔禮敬〕 〔成就〕 〔持咒眾〕 〔禮敬〕 〔成就

尾儂也馱囉 唎史喃 舍播努孽囉訶 娑末囉他喃。 曩謨 沒囉訶麼拏。
 वि ह प र णि ष णि प नु ग र म म ह ष १ अ व श णि
 vidyādharaṇā rṣiṇām śāpanugraha samarthānām。 namo brahmaṇe。
 〕 〔持咒〕 〔仙眾〕 〔持咒神〕 〔有權能者〕 〔禮敬〕 〔梵天〕

曩謨 印捺囉耶。 曩謨 婆誑縛帝 嚕捺囉耶 鳴莽鉢底 娑醯夜耶。 曩謨
 नमो इन्द्राय नमो भगवते रुद्राय उमापती साहेय्याय नमो
 namo indraya。 namo bhagavate rudraya umāpatī saheyāya。 namo
 〔禮敬 帝釋〕 〔禮敬〕 〔世尊〕 〔自在天 烏摩天后〕 〔眷屬〕 〔禮敬〕

曩囉延拏耶 略乞參彌 娑醯夜耶 半遮 摩訶母捺囉 曩麼塞訖哩哆耶。
 नारायणाय रक्षमि साहेय्याय पंच महामुद्रा नमस्कृत्याय
 nārāyaṇāya rākṣammi saheyāya pañca mahāmudra namaskṛtāya。
 那羅延天〕 〔女羅刹〕 〔眷屬〕 〔五〕 〔大法印〕 〔受敬禮〕

曩謨 摩訶迦羅耶 底哩補囉曩誑囉 尾捺囉跛拏迦羅耶 阿地目得迦 捨麼
 नमो महाकालाय त्रिपुरनगर विद्रापानकाराय अधिमुक्तोक्तो
 namo mahākālāya tripuranagara vidrāpanākārāya adhimuktoka śma-
 〔禮敬〕 〔大黑天〕 〔金銀鐵三城〕 〔摧壞 作〕 〔在··上解脫〕 〔尸〕

捨曩 嚩悉爾 摩底哩誑拏 曩謨塞訖哩哆耶。
 शाना वसिनि मात्रगाना नमस्कृत्याय
 śana vasini mātrgāna namahskṛtāya。
 陀林〕 〔留守〕 〔神母〕 〔受禮敬者〕

翳瓢 曩謨塞訖哩哆囉。 伊麼 婆誑囉哆 娑哆他誑覩 瑟膩衫 悉禪哆
 एभ्यो नमस्कृत्वा इमं भगवता स्थागतो श्निषाम् शिता
 ebhyo namahskṛtvā。 imam bhagavata sthāgato śñīṣam sitā
 〔如是〕 〔禮敬稱讚已〕 〔此〕 〔世尊〕 〔如來〕 〔頂首〕 〔光聚〕

鉢哆嚩 曩莽跛囉爾哆 鉢囉底孕祇嚩 薩嚩 泥嚩 曩麼塞訖哩擔。 薩嚩
 पात्र नमोपारजिताम प्रत्युंगिराम सर्वा देवा नमस्कृत्याम सर्वा
 patraṃ namāparājitām pratyuṅgiraṃ sarva deva namaskṛtām。 sarva
 〔傘蓋〕 〔無有能勝〕 〔庇護者〕 〔一切〕 〔天人〕 〔禮敬稱讚〕 〔諸〕

泥吠 毘藥 布爾擔。 薩嚩 泥吠尸奢 跛哩播里擔。 薩嚩 部哆 誑囉訶
 देवैः पूजितं सर्वा देवेषु परिपालितं सर्वा भूता ग्राहा
 devebhyah pūjitam。 sarva deveśca paripālitam。 sarva bhūta graha
 天神聖〕 〔供養〕 〔一切〕 〔天女〕 〔守護〕 〔一切〕 〔部多鬼魅〕

阿跛囉爾踰虞囉 摩訶戰拏喃 摩訶蟄勃擔 摩訶帝染 摩訶始吠擔 入
 अपरजेतुर म न व ह्म म न ही ङ म न य ल म न वि न
 aparājitāgurā mahācaṅṭhnam mahādīṣṭām mahātejam mahāśvetām-
 〔無能勝尊者〕 〔大暴惡〕 〔大命運〕 〔大光輝〕 〔大白

嚩攞 摩訶末攞 室哩耶 半拏囉嚩徒儻炎 阿唎耶踰囉 毘唎俱知炎制嚩染
 ङ ल म न व ल धी य प म र व म्म ह्म म्म न न इ त्म ल य व ल
 -jvala。 mahā--balā--śrīya--pāṇḍaravāsinīm。 ārya--tārā--bhrkuṭīm--cevajam。
 火光〕 〔大 勢力 威德 龍王具白衣〕 〔聖 多羅 忿怒母 最勝〕

嚩日囉摩禮底 尾輸嚕擔 鉢納麼加魔 嚩日囉爾賀嚩者 莽攞制嚩 跛囉爾
 व ज म ल (वि श्रु त् प म्म ङ व ज ल ह्म वः म ल य व प म न न
 vajramaleti--viśrūtām。 padmakmām--vajrajihvacah。 mālācevā--parājitām。
 〔金剛摧碎 普聞〕 〔蓮花相 金剛舌〕 〔華鬘最勝 無人能及〕

踰 嚩日囉難膩 尾舍邏者 扇踰吠泥訶 布爾踰 燥咩嚕波 摩訶始吠哆
 व ज म ल (वि श्रु त् व म न व न म्म लः म्म ल य प म न न
 vajradanḍi--viśalāca。 śantāvaideha--pūjitāḥ。 saumirupā--mahāśvetām。
 〔金剛神杵 摧碎〕 〔柔善毘提訶 供養〕 〔善相 太白金星〕

阿唎耶 踰囉 摩訶末攞 阿跛囉 嚩日囉商迦囉 制嚩 嚩日囉矯摩唎 俱蘭
 म्म न न म न व ल अप र व ज म न न ल य वः व ज म म ल त्म ल
 ārya--tārā--mahābalāḥ。 aparā--vajrasaṅkalā--cevaḥ。 vajrakaumāriḥ--kulan-
 〔聖 多羅 大力母〕 〔不沒 金剛鎖 最勝〕 〔金剛童子 持姓女

馱唎 嚩日囉訶娑哆者 摩訶尾儻也 怛他 建者囊 麼理迦 俱蘇唵婆 囉
 ध री व ज न य व म न वि श्रु त् न य ल व न म लः त्म ल र
 dharī。 vajrahastāca--mahāvidyā。 tathā--kāṃcanā--mālikah。 kusumbha--ra-
 〕 〔金剛手 大明咒〕 〔如 金色 摩利迦花〕 〔紅赭色 寶

哆囊 制嚩 吠嚩者囊 俱娜囉菟 瑟膩娑 尾積嚩波摩拏者 嚩日囉迦囊迦
 न य य व व ज व न त्म ल य श्रु य (वि श्रु त् म ल व व ज न न
 tana--ceva。 vairocana--kudārtho--śñīṣa。 vijṛmbhamāṇāca--vajrakanaka。
 珠 最勝〕 〔光明普照 金剛 髻〕 〔皺眉儒童 金剛使者〕

鉢囉波魯者囊 嚩日囉頓膩者 始吠路者 迦麼攞訖叉 捨施鉢囉婆 伊底曳
 प्रबलोकानाहं वज्रतुण्डिका शिवरुचो कामलाक्ष्याशशिप्रभा इत्येते
 prabhalocanāḥ--vajra--tuṇḍīca 。 śvetāca--kamalākṣa--śāśiprabhā 。 ityete
 〔光華神眾 金剛 嘴〕 〔白色 蓮花眼 月光〕 〔如是等〕

帝 母捺囉誑拏 薩吠 略訖刪 俱囉挽覩 麼麼寫。
 मद्राणां सर्वे राक्षसं कुर्वन्तु मामस्य
 mudrāgaṇaḥ 。 sarve rakṣāṃ kurvvan̄tu mamasya ।
 〔法印眾〕 〔一切〕 〔守護〕 〔作於〕 〔我〕

〈誦咒者至此語皆自稱名〉

佛弟子○○○敬受奉持。

唵 唎史誑拏 鉢囉捨娑哆 怛他藥妬瑟膩沙。 吽 敝唎。 染婆囊。
 ॐ रसिगणा प्रास्ता तथगतोष्णिशा हुं भ्रुं जम्भाना
 om ṛsiḡaṇa praśasta tathāgatoṣṅīṣa 。 hūṃ bhrūṃ 。 jambhāna ।
 〔仙眾〕 〔讚賞〕 〔如來頂首〕 〔破碎〕

吽 敝唎。 娑擔婆囊。 吽 敝唎。 冒訶囊。 吽 敝唎。
 हुं भ्रुं स्तम्भाना हुं भ्रुं मोहाना हुं भ्रुं
 hūṃ bhrūṃ 。 stambhāna 。 hūṃ bhrūṃ 。 mohāna 。 hūṃ bhrūṃ ।
 〔降伏〕 〔令昏〕

摩他囊。 吽 敝唎。 跋囉尾儂也 糝薄訖叉拏迦囉。 吽 敝唎。
 मथाना हुं भ्रुं पारविद्या सम्भक्षणाकारा हुं भ्रुं
 mathāna 。 hūṃ bhrūṃ 。 paravidyā sambhakṣaṇākara 。 hūṃ bhrūṃ ।
 〔摧降〕 〔他咒〕 〔吃卻他咒〕

薩嚩 訥瑟吒喃 娑擔婆囊迦囉。 吽 敝唎。 薩嚩 藥叉 囉刹娑
 सर्व दुष्टानाम् स्तम्भानाकारा हुं भ्रुं सर्वा यक्षा रक्षसा
 sarva duṣṭānām stambhānakara 。 hūṃ bhrūṃ 。 sarva yakṣa rākṣasa
 〔一切〕 〔惡障〕 〔阻止 作〕 〔一切〕 〔藥叉〕 〔羅刹〕

嚩覩 麼麼。

वतु मम

vatu mama。

罕〕〔我〕

〈誦咒者至此語自稱名〉

佛弟子○○○敬受奉持。

囉惹婆耶 主囉婆耶 阿礙儻婆耶 鳴娜迦婆耶 尾沙婆耶 捨娑哆囉

राजभयं चोरभयं अग्निभयं उदकभयं विषभयं शस्त्रभ-

rājabhaya corabhaya agnibhaya udakabhaya viṣabhaya śastrabh-

〔王難〕 〔賊難〕 〔火難〕 〔水難〕 〔毒難〕 〔刀仗

婆耶 跋囉斫訖囉婆耶 訥擗乞叉婆耶 阿捨儻婆耶 阿迦羅沒哩底庾婆耶

य पारवक्रभयं दुर्भिक्षभयं अशनिभयं अकालमृत्युभयं ध-

aya paracakrabhaya durbhikṣabhaya aśanibhaya akālamṛtyubhaya dh-

難〕 〔敵兵難〕 〔飢餓難〕 〔冰雹難〕 〔橫死難〕

馱囉拏部彌劍波婆耶 鳴勒迦波哆婆耶 囉惹難拏婆耶 囊誡婆耶 尾儻

आरणिभूमिकांपभयं उल्कापतभयं राजदण्डभयं नागभयं वि-

araṇībhūmikāṃpabhaya ulkāpātabhaya rājadaṇḍabhaya nāgabhaya vid-

〔大地地動 地震難〕 〔流星殞落難〕 〔王刑罰難〕 〔龍怖難〕 〔

庾婆耶 蘇鉢囉拏婆耶。

युभयं सुपर्णभयं

yubhaya suparṇibhaya。

閃電難〕 〔金翅鳥難〕

藥乞叉誡囉訶 囉乞叉娑誡囉訶 必嚩知多誡囉訶 比舍遮誡囉訶 部哆

यक्ष-ग्रहं राक्षस-ग्रहं प्रेत-ग्रहं पिशाच-ग्रहं भूत-

yakṣa--grahā rākṣasa--grahā preta--grahā piśāca--grahā bhūta--

〔藥叉鬼〕 〔羅刹鬼〕 〔薛荔多鬼〕 〔昆舍遮鬼〕 〔部多

誑囉訶 鳩盤拏誑囉訶 布單囊誑囉訶 揭吒布單囊誑囉訶 塞建娜誑囉訶
 ग्रह कुम्भान्डा-ग्रह पुतना-ग्रह काटपुतना-ग्रह स्कन्दा-ग्रह
 鬼) (鳩盤荼鬼) (富單那鬼) (迦吒富單那鬼) (塞建陀鬼)

阿跛娑麼囉誑囉訶 唵莽娜誑囉訶 車耶誑囉訶 嚙縛底誑囉訶。

अपमारा-ग्रह उन्मदा-ग्रह च्छाया-ग्रह रवति-ग्रह
 〔羊頭癩鬼〕 (狂鬼) (影子鬼) (腹行女魅鬼)

嗚惹訶唎惹 孽婆訶唎惹 惹踰訶唎惹 爾尾踰訶唎惹 嚙地囉訶唎惹
 उजहारीया गर्भाहारीया जातहारीया जीवताहारीया रुधिरहारीया
 〔食精氣鬼〕 (食胎鬼) (食氣鬼) (食壽命鬼) (食血鬼)

嚙娑訶唎惹 莽娑訶唎惹 咩娜訶唎惹 末惹訶唎惹 萬踰訶唎惹
 वासाहारीया मांसहारीया मेदाहारीया माज्जाहारीया वान्ताहारीया
 〔食脂肪鬼〕 (食肉鬼) (食脂鬼) (食髓鬼) (食吐鬼)

阿輸遮訶唎惹 質遮訶唎惹 帝衫薩吠衫 薩嚙孽囉訶喃。
 असुयाहारीया च्छाहारीया तेषामसर्वेषाम सर्वग्रहानाम्
 〔食穢鬼〕 (食心鬼) (如是等眾) (一切鬼眾)

尾捻 瞋娜耶弭 枳羅耶弭 波哩沒囉惹迦 訖哩擔。 尾捻 瞋娜
 विद्या च्छिन्दयामि किलयामि परिव्राजका कृतम् विद्या च्छिन्दयामि किलयामि
 〔咒力〕 (斬伐) (捕罰) (波立婆外道) (作業) (咒力) (斷

耶弭 枳羅耶弭 拏迦拏枳備 訖哩擔。 尾捻 瞋娜耶弭 枳羅耶弭
 च्छिन्दयामि किलयामि दकदकिनी कृतम् विद्या च्छिन्दयामि किलयामि
 除) (釘橛) (荼加狐魅鬼) (作業) (咒力) (斬伐) (捕罰)

摩訶 跋輸跋底 嚕捺囉 訖哩擔。 尾捻 瞋娜耶弭 枳羅耶弭 怛哆嚩
महोपासुपतिरुद्रा कृतं विद्यां च्छिन्दयामि किलयामि तत्त्वा-
mahā--paśupati--rudra kṛtām。 vidyām cchindayāmi kīlayāmi tatva-
〔大自在天王 暴惡〕〔作業〕〔咒力〕〔斬伐〕〔捕罰〕〔金

摩嚕拏 索醯耶 訖哩擔。 尾捻 瞋娜耶弭 枳羅耶弭 摩訶迦羅 摩
गरुडा साहेय कृतं विद्यां च्छिन्दयामि किलयामि महाकाल म-
garuḍa saheya kṛtām。 vidyām cchindayāmi kīlayāmi mahākāla m-
翅鳥王 眷屬〕〔作業〕〔咒力〕〔斷除〕〔釘櫛〕〔大黑天 鬼

底哩誡拏 訖哩擔。 尾捻 瞋娜耶弭 枳羅耶弭 迦跛理迦 訖哩擔。
अत्रिगण कृतं विद्यां च्छिन्दयामि किलयामि कपलिक कृतं वि-
atrgaṇa kṛtām。 vidyām cchindayāmi kīlayāmi kāpālika kṛtām。 vi-
神眾〕〔作業〕〔髑髏外道〕

尾捻 瞋娜耶弭 枳羅耶弭 惹耶迦囉 末度迦囉 薩嚩囉他 娑馱曩
द्विद्यं च्छिन्दयामि किलयामि जयकार मधुकार सर्वार्थ साधना
dyām cchindayāmi kīlayāmi jayakara--madhukara--sarvārtha--sādhana
〔能勝〕〔作蜜〕〔諸事業〕〔成就〕

訖哩擔。 尾捻 瞋娜耶弭 枳羅耶弭 者咄囉薄礙爾 訖哩擔。 尾捻
कृतं विद्यां च्छिन्दयामि किलयामि चतुर्भगिनी कृतं विद्यां
kṛtām。 vidyām cchindayāmi kīlayāmi caturbhaginī kṛtām。 vidyām
〔四姊妹女神〕

瞋娜耶弭 枳羅耶弭 勃陵礙哩智迦 難爾鷄尸嚩囉 誡拏跋底 娑醯耶
च्छिन्दयामि किलयामि भ्रमगिरिका नन्दिकेश्वर गणपति साहेय
cchindayāmi kīlayāmi bhṛṅgiritika-- nandikeśvara-- gaṇapati saheya
〔戰鬥勝神 喜自在 毘那夜迦主 眷屬〕

訖哩擔。 尾捻 瞋娜耶弭 枳羅耶弭 曩誡曩失囉麼拏 訖哩擔。 尾捻
कृतं विद्यां च्छिन्दयामि किलयामि नग्नश्रामणा कृतं विद्यां
kṛtām。 vidyām cchindayāmi kīlayāmi nagnaśramaṇa kṛtām。 vidyām
〔裸形沙門〕

嚙 弊耶 泮吒。 薩嚙 緊娜嚙 弊耶 泮吒。 薩嚙 麼護羅藝 弊耶
 मृ षु ऋ म षु ऋ म षु म षु ऋ म षु
 ure--bhyah phat。 sarva kindare--bhyah phat。 sarva mahorage--bhyah
 修羅 神) [諸] [緊那羅 神] [諸] [大蟒 神]

泮吒。 薩嚙 比舍制 弊耶 泮吒。 薩嚙 弓盤孺 弊耶 泮吒。
 ऋ म षु ऋ म षु षु षु षु षु षु
 phat。 sarva piśace--bhyah phat。 sarva kumbhāṇḍe--bhyah phat。
 [諸] [毘舍遮 神] [諸] [鳩槃荼]

薩嚙 布單儻 弊耶 泮吒。 薩嚙 揭吒布單儻 弊耶 泮吒。 薩嚙 訥
 म षु म षु षु षु षु षु षु षु
 sarva pūtane--bhyah phat。 sarva kaṭapūtane--bhyah phat。 sarva dur-
 [諸] [富單那] [諸] [迦吒富單那] [諸]

楞祇帝 弊耶 泮吒。 薩嚙 努瑟鉢禮乞史帝 弊耶 泮吒。 薩嚙 入嚙嚙
 षु षु षु षु षु षु षु षु
 lamghite--bhyah phat。 sarva duṣprekṣite--bhyah phat。 sarva jvare
 [誤戒過 神] [諸] [懊見過神] [諸] [瘟

弊耶 泮吒。 薩嚙 阿跛娑麼嚙 弊耶 泮吒。 薩嚙 失囉麼儻 弊耶
 षु षु षु षु षु षु षु षु
 --bhyah phat。 sarva apasmāre--bhyah phat。 sarva śramāṇe--bhyah
 神) [諸] [羊頭癩 神] [諸] [苦行者]

泮吒。 薩嚙 底嚙體鷄 弊耶 泮吒。 薩嚙 溫莽禰 弊耶 泮吒。 薩
 षु षु षु षु षु षु षु षु
 phat。 sarva tīrthike--bhyah phat。 sarva unmāṇde--bhyah phat。 sa-
 [諸] [外道神] [諸] [狂病鬼] [

嚙 尾儻也 遮唎曳 弊耶 泮吒。 惹耶迦囉 末度迦囉 薩嚙嚙他 娑馱
 षु षु षु षु षु षु षु षु
 rva vidyā--cārye--bhyah phat。 jayakara--madhukara--sarvārtha--saddhā-
 諸) [咒師] [能勝] [作蜜] [諸事業] [成就

迦攞囉底哩曳 泮吒。迦跛里曳 泮吒。阿地目訖德迦捨麼舍囊 嚩悉爾曳
 कालात्रीये फट् । कपालीये फट् । अधिमुक्ता स्मासाना वासिनीये
 〔黑夜分女神〕 〔髑髏女神〕 〔在··上解脫〕〔尸陀林〕〔留守〕

泮吒。曳髻質哆 娑怛嚩 麼麼。
 फट् । येकेचित्ता सत्वा माम् ।
 phaṭ 。 yekecittā satvā mama 。
 〔發心〕〔眾生〕〔我〕

〈誦咒者至此語自稱名〉

佛弟子○○○敬受奉持。

訥瑟吒質路 播跛質路 嚩娜囉質哆 尾儻吠沙質路 阿昧怛囉質哆。嗚
 दुष्टचित्ता पापचित्ता रौद्रचित्ता विद्वेषचित्ता अमाित्रचित्ता । उ-
 〔惡心〕〔罪心〕〔凶暴心〕〔瞋恨心〕〔惡毒心〕

哆跛娜演底 枳羅演底 曼怛囉演底 惹半底 粗罕底。嗚惹訶囉 孽婆訶囉
 त्पदायन्ति किलायन्ति मन्त्रायन्ति जापन्ति जोहन्ति । उजहार गार्भहार
 〔幻想〕〔釘橛〕〔詛咒〕〔巫祭〕〔昏迷〕〔食精氣鬼〕〔食胎鬼〕

嚕地囉訶囉 芒娑訶囉 咩娜訶囉 末惹訶囉 嚩娑訶囉 惹路訶囉 爾尾路
 रुधिरहार मंसहार मेढहार मज्जारहार वासहार जातहार जीवित-
 〔食血鬼〕〔食肉鬼〕〔食脂鬼〕〔食髓鬼〕〔食膏鬼〕〔食氣鬼〕〔奪

訶囉 末略訶囉 嚩略訶囉 嚩馱訶囉 補瑟波訶囉 頗攞訶囉 薩寫訶
 हार मल्लहार वल्यहार गन्धहार पुष्पहार फलहार सस्यहार
 命鬼〕〔食力鬼〕〔食祭鬼〕〔食香鬼〕〔食花鬼〕〔食果實鬼〕〔食穀

訶陵誑。輸沙怛囉 娑誑囉 尾灑瑜誑。阿礙爾 鳴娜迦 末囉吠囉 建跢囉
 हलिंगा ॐ सगरो विषयगो अग्नि उदका मारवेलो कान्तारा
 halinga. śośatrā sagara--viṣayoga. agni udaka maravelā kāntāra
 瘡)〔乾枯病〕〔惡毒咒術〕〔火〕〔水〕〔死亡期限〕〔森林險難〕

阿迦羅沒哩底庾 帝囉目迦 帝嚱囉吒迦 沒哩始止迦 薩跋囊俱羅 思孕賀
 अकालमृत्यु त्रैमुका त्रैलोक्यक वृश्चिका सर्पा नकुलो सिंहा
 akālamṛtyu. traimuka trailātaka vṛścika sarpa nakula sīṃha
 〔橫死〕〔蜂〕〔馬蜂〕〔蠍〕〔蛇〕〔黃鼠狼〕〔獅〕

尾也伽囉 哩乞沙 哆囉哩乞沙 遮末囉 爾尾鞞 帝衫 薩吠衫。
 व्याघ्र रिक्षा तरारिक्षा कामरा जीवभे तेषाम--सर्वेषाम्
 vyāghra rikṣa tararikṣa camara jīvibhe teṣām--sarveṣām.
 〔虎〕〔熊〕〔豺熊〕〔犛牛〕〔水獸〕〔如是等眾〕

悉跢多鉢怛囉 摩訶 嚩日嚩 瑟膩衫 摩訶 鉢囉底孕礙藍 夜嚩娜嚩
 सिततापत्रा महा-वज्रो-संनिशम महा-प्रत्युंगिराम यवादवा दासा-
 sitātapatra mahā-vajro-śñīṣam mahā-pratyuṅgiram yāvadvā daśa-
 〔熾盛光網蓋〕〔大金剛頂首〕〔大庇護者〕〔界限〕〔十

娜捨瑜惹囊 便多囉拏。衫莽 滿鄧 迦嚕弭。 爾捨 滿鄧 迦嚕弭。
 योजाना भ्यान्तरेणा सिमा-बन्धम करोमि दिसा-बन्धम करोमि
 yojanā bhyāntareṇa. sīmā-bandham karomi. diśā-bandham karomi.
 由旬)〔禁縛莫入〕〔境界 結縛〕〔我作〕〔十方 結縛〕〔我作〕

跋囉尾爾也 滿鄧 迦嚕弭。 帝殊 滿鄧 迦嚕弭。 賀娑哆 滿鄧 迦
 पाविद्याबन्धम करोमि तेजोबन्धम करोमि हस्तबन्धम का-
 paravidyābandham karomi. tejobandham karomi. hastabandham ka-
 〔他咒結縛〕〔我作〕〔勢力結縛〕〔我作〕〔手結縛〕〔我

嚕弭。 播娜 滿鄧 迦嚕弭。 薩罔誑 鉢囉底孕誑 滿鄧 迦嚕弭。
 पादबन्धम करोमि सर्वान्ग-प्रत्युंग-बन्धम करोमि
 romi. pādabandham karomi. sarvāṅga-pratyuṅga-bandham karomi.
 作)〔足結縛〕〔我作〕〔一切 肢體 結縛〕〔我作〕

怛儻也他 唵 阿囊嚩 阿囊嚩 尾舍娜 尾舍娜 滿馱 滿馱 滿
 तद्यथा ॐ अनले अनले विसदा विसदा बन्धा बन्धा बन्धा
 tadyathā : om anale anale viśada viśada bandha bandha ban-
 〔即是說〕 〔甘露火〕 〔清淨〕 〔清淨〕 〔結縛〕 〔結縛〕 〔再

馱儻 滿馱儻 吠囉 嚩日囉播拏 泮吒 吽 敝唎 泮吒 娑縛訶。
 धनि बन्धानि वीरा-वज्रपाणि फट हुं ब्रुं फट स्वाहा
 dhani bandhani vaira-vajrapāṇi phaṭ hūṃ bhrūṃ phaṭ svāhā。
 結縛〕 〔再結縛〕 〔怨惡金剛手〕 〔摧破〕 〔摧破〕 〔圓滿〕

囊謨 娑哆他誡跢耶 蘇誡跢耶囉訶帝 三藐三沒馱耶。 悉殿覩
 नमो स्थागतया सुगतयारहाते सम्यक्सम्बुद्धाया सिद्धयाम्तु
 namo stathāgatāya sugatāyārhatē samyaksambuddhāya。 siddhyamtu
 〔禮敬〕 〔如來〕 〔善逝 應供〕 〔正遍知覺〕 〔令我成就〕

曼怛囉跋娜 娑嚩訶。
 मन्त्रपादा स्वाहा
 mantrapadā svāhā。
 〔真言句〕 〔圓滿〕

如來頂髻無上善，迴向教主釋迦尊，大悲毗盧遮那佛，
十方一切諸如來，金剛藏王諸大士，一字金輪八佛頂，
哀愍攝受願海中，消除業障證三昧，日日持念一七遍，
極重煩惱皆消滅，金剛密跡諸眷屬，每日每夜常守護，
二類諸天悉歡喜，二類權實皆隨喜，琰魔法王能覆護，
一切冥道恒加護，一切善神常守護，一切惡神慈悲護，
一切天女能護念，一切神女善護念，隨順一切鬼神眾，
恭敬供養佛心咒，修行佛子無障難，菩提行願不退轉，
生生值遇白傘蓋，世世持誦不忘念，恒修普賢菩薩行，
盡於未來心意願，慈悲哀愍為加護，**咒**字法門悉皆悟，
四恩法界諸眾生，平等利益證妙果，迴向無上大菩提。

大佛頂如來頂髻白蓋陀羅尼一首已竟。

-----參考根據-----

譯音：大正藏密教部第二冊 no.944A 大佛頂如來放光悉怛多鉢怛囉陀羅尼
〔 p.100 〕

梵文：大正藏密教部第二冊 no.944A 大佛頂大陀羅尼〔 p.102 〕

說明：

此陀羅尼又稱為大佛頂咒、熾盛光網咒，西藏翻譯為大白傘蓋咒，佛教界通稱為楞嚴咒，俗稱降魔咒。是世尊如來為當時著魔難阿難，及末法修學禪定弟子所說的護魔咒語。

此陀羅尼為修行禪定中對治鬼神障最有效的利器，能保護初學修行者免於一切鬼神惱害。

常誦此咒能去除世間一切鬼神病，包括身體走注疼痛、憂鬱症、精神病、流行疫病、各種鬼神毒素病等，獲得身體健康長壽。此咒又能解除世

間降頭、符咒等鬼神蠱毒迫害。

每日固定修學持誦此咒者，能得諸大天王與天大將軍、鬼王、鬼帥、日月天子、風師、雨師、雲師、雷師，電伯、并年歲巡官、諸星眷屬、一切山神、海神、土地、水陸萬物精祇等誠心保護，並得金剛藏菩薩金剛眷屬跟隨守護，增長智慧，安立道場。

經云：若有宿習，不能滅除，汝教是人，一心誦我，佛頂光明摩訶薩怛多般怛囉無上神咒，譬如以塵揚於順風，有何艱險。

若有末世欲坐道場，先持比丘清淨禁戒，要當選擇戒清淨者，第一沙門以爲其師。若其不遇真清淨僧，汝戒律儀必不成就。戒成已後，著新淨衣，燃香閒居，誦此心佛所說神咒一百八遍。然後結界，建立道場，求於十方現住國土無上如來，放大悲光來灌其頂。

如是末世清淨比丘，若比丘尼，白衣檀越，心滅貪婬，持佛淨戒，於道場中，發菩薩願，出入澡浴，六時行道，如是不寐，經三七日，我自現身至其人前，摩頂安慰，令其開悟。

汝等有學，未盡輪迴，發心至誠取阿羅漢，不持此咒而坐道場，令其身心遠諸魔事，無有是處。

若諸世界隨所國土所有眾生，隨國所生樺皮、貝葉、紙素、白氈，書寫此咒，貯於香囊，是人心昏，未能誦憶，或帶身上，或書宅中，當知是人盡其生年，一切諸毒所不能害。

若我滅後末世眾生，有能自誦，若教他誦，當知如是持誦眾生，火不能燒，水不能溺，大毒小毒所不能害。如是乃至，龍、天、鬼神、精祇、魔魅，所有惡咒，皆不能著。心得正受，一切咒詛，厭蠱、毒藥、金毒、銀毒、草木蟲蛇萬物毒氣，入此人口，成甘露味。一切惡星，并諸鬼神，滲心毒人，於如是人不能起惡。頻那夜迦，諸惡鬼王，并其眷屬，皆領深恩，常加守護。

是善男子若讀若誦，若書若寫，若帶若藏，諸色供養，劫劫不生貧窮下賤不可樂處。此諸眾生，縱其自身不作福業，十方如來所有功德悉與此人，由是得於恆河沙阿僧祇不可說不可說劫，常與諸佛同生一處，無量功德如惡叉聚，同處熏修，永無分散。是故能令破戒之人，戒根清淨。未得戒者，令其得戒。未精進者，令得精進。無智慧者，令得智慧。不清淨者，速得清淨。不持齋戒，自成齋戒。

是善男子，持此咒時，設犯禁戒於未受時，持咒之後，眾破戒罪，無問輕重，一時消滅。縱不作壇，不入道場，亦不行道，誦持此咒，還同入壇行道功德無有異也。若造五逆無間重罪，及諸比丘比丘尼四棄八棄，誦

此咒已，如是重業，猶如猛風吹散沙聚，悉皆滅除，更無毫髮。

若有女人未生男女，欲求孕者，若能至心憶念斯咒，或能身上帶此悉怛多般怛囉者，便生福德智慧男女。求長命者，即得長命。欲求果報速圓滿者，速得圓滿。身命色力，亦復如是。命終之後，隨願往生十方國土。必定不生邊地下賤，何況雜形。

若諸國土、州縣聚落，饑荒疫癘，或復刀兵，賊難鬥爭，兼餘一切厄難之地，寫此神咒安城四門，并諸支提，或脫闔上，令其國土所有眾生，奉迎斯咒，禮拜恭敬，一心供養，令其人民各各身佩，或各各安所居宅地，一切災厄，悉皆消滅。

在在處處國土眾生，隨有此咒，天龍歡喜，風雨順時，五穀豐殷，兆庶安樂。亦復能鎮一切惡星，隨方變怪，災障不起，人無橫夭，杻械枷鎖，不著其身，晝夜安眠，常無惡夢。

是故如來宣示此咒，於未來世，保護初學諸修行者，入三摩地，身心泰然，得大安穩。更無一切諸魔鬼神，及無始來冤橫宿殃，舊業陳債，來相惱害。

汝及眾中諸有學人，及未來世諸修行者，依我壇場，如法持戒，所受戒主，逢清淨僧，持此咒心，不生疑悔。是善男子，於此父母所生之身，不得心通，十方如來便為妄語。

若諸末世愚鈍眾生，未識禪那，不知說法，樂修三昧。如忍同邪，一心勸令，持我佛頂陀羅尼咒，若未能誦，寫於禪堂，或帶身上，一切諸魔所不能動。

佛經曰：

身語意業不作惡，莫惱世間諸有情；

正念觀知欲境空，無益苦行當遠離。

